

Od tedna do tedna

ZAVAJALNA PROPAGANDA REAKCIJE

Z ozirom na oglašujoči krik reakcije proti predlogu Rooseveltove administracije, da kongres dovoli nove kredite za omiljenje bede in potegnenje dežele iz nove depresije, češ, da administracija tira deželo v finančno propast, je new-yorški dnevnik "Post" objavil članek v katerem dokazuje, da pride danes manj javnega dolga na posamezno osebo v deželi kot pa ga je prišlo leta 1918 po zaključku svetovne vojne, dasi ravno je skupna vsota narodnega dolga večja. Takrat je na vsako osebo v deželi odpadlo \$242.57 dolga, dočim danes, ako se od skupne vsote odbije posojila, ki bodo vrnjena, stabilizacijski fond, gotovino in zlato na rokah in ako se dalje upošteva porast prebivalstva, pride na vsako osebo le \$213.04 zveznega dolga. Omenjeni list potem opozarja, da ni kapitalistična reakcija niti z besedično črhnila proti rastočemu narodnemu dolgu, ko se je metalo milijarde v žrelo vojnega moloaha.

Zakaj sprememba? Zakaj molk in odobravanje, ko je denar šel za vojno in uničevanje, zdaj pa tak huronski krik, ko se rabi javni kredit za pomoč bednim? Pač ker kapital je zopet sit in dovolj močan, da lahko nastopa v vsej prostaški nesramnosti. Razen tega hoče za vsako ceno diskreditirati Roosevelta, ki ga danes več ne potrebujejo, ali vsaj tako mislijo.

SLOVENCİ PELI V ORCHESTRA HALLU V DETROITU

Samostojni zbor "Zarja" iz Clevelanda je na velikonočno nedeljo gostoval v Detroitu, kjer je vprizoril hrvaško zgodovinsko opero "Nikolaj Šubić Zrinski". Predstava se je vršila v najboljši glasbeni v mestu, v Orchestra Hallu, ter je bila tako v moralnem kot gnotnem oziru krasen uspeh. Navzlic težkim delavskim razmeram, od katerih je zlasti Detroit hudo prizadet, je bilo navzočih nad 1500 oseb, kar je rekord, ki ga najbrže še ni doživela prireditev glasbenega značaja med Slovenci v Ameriki.

Predstava se je vršila pod pokroviteljstvom skupnih slovenskih in hrvaških društev v Detroitu in veliko zaslug za njeno uspešno izvedbo ima zlasti hrvaški pevski zbor "Slavulj". Pri samostojni "Zarji" poje tudi več članov in članic naše Zveze.

JOHN BULL

Ko so fašistični aeroplani pred nekaj dnevi bombardirali Valencijo, pri čemur je bilo ubitih okrog 50 civilistov, so bili med mrtvimi tudi štirje angleški mornarji, ki so se nahajali na krovu trgovskih ladij, zasidranih v pristanišču. Chamberlain zastran tega doslej še ni poslal protesta gen. Francu, toda na isti dan je angleška vlada protestirala pri sovjetski vladi radi aretacije neke Anglezije, bivše komunistke, ki se že osem let nahaja v Rusiji ter je sedaj obtožena špijonaže.

Kdo bi si le mislil, da je John Bull postal tako tenkočuten, da ga že obhajajo skrbi za usodo njegovih podanikov rdeče sorte, ako se slučajno nahajajo v Sovjetski uniji?

Kralj Zog se ženi

Albanski kralj Zog, ki vlada po milosti Mussolinija, je že več let iskal nevesto, končno pa jo je našel. Usmilila se ga je madžarska grofica Aponyi. Poročna slavnost je trajala tri

NAPREDEK

PROGRESS

VOLUME III.

Cleveland, Ohio, April 27th, 1938

Official Organ of
The Slovene Progressive
Benefit Society



Glasilo
Slovenske Svobodomselne Podporne Zveze

NUMBER 90

Zakaj rdeča nevarnost najbolj straši, kar je slabo v deželi?

Ampak "rdeča nevarnost" je čisto ameriškega pridelka. To je indirektno priznal govornik Ameriške legije

Zdaj, ko se dežela zopet zvija v krčih ostre gospodarske krize in se ljudska beda od dneva do dneva veča, so postali svarilci pred rdečo nevarnostjo zopet zelo glasni. Je pač treba nekam obesiti odgovornost za rastočo nezadovoljstvo z razmerami in pripraviti teren za slučaj, da bi situacija zahtevala nastopa bolj drastičnega značaja proti "prevratnim elementom"

Prošlo soboto je govoril v Clevelandu Homer L. Chailloux iz Californije, ki je ravnatelj amerikanizacijskega oddelka pri Ameriški legiji. Rekel je, da je v Ameriki šest milijonov moških in žensk, ki na en ali drug način podpirajo komunizem in da je komunistična nevarnost v Ameriki veliko večja od fašistične, ker komunisti in komunistični pristaši povsod "vrtajo od znotraj". Mr. Chailloux je tudi povedal, kdo so "štirje najbolj nevarni ljudje" v Ameriki. To so:

Dr. Harry F. Ward, profesor v Union teološkem semenišču (protestantovskem) v New Yorku in ravnatelj Lige za mir in demokracijo; Granville Hicks, bivši urednik radikalne revije "The New Masses" in sedaj profesor književnosti na Harvardski univerzi; Earl Browder, tajnik komunistične stranke, in Fritz Kuhn, vodja nemško-ameriškega Bunda.

Ker so vsi trije "najbolj nevarni ljudje," pripadajoči radikalnemu gibanju, rojeni Amerikanci, izhajajoči iz starih ameriških rodbin, bi bilo iz tega sklepati, da je "komunistična nevarnost" v Ameriki čisto domačega pridelka. Kar se tiče Fritz Kuhna, ki je bil nekaj časa v službi pri Fordu kot inženir, je splošno znano, da je plačan agent Hitlerjevega režima, ki ga je poslal v Ameriko, da propagira fašizem.

ZA VSE POTREBNA IN KORISTNA KNJIGA

Vsi naši časopisi so prinesli lepe članke o "Narodnem Adresarju", ki ga je z mnogim trudom in stroški sestavil in uredil moj pokojni soprog Ivan Mladinec.

Jaz sama sem dobila več pisem, v katerih so mi pokojnikovi in moji prijatelji prostovoljno ponudili vsako pomoč za razprodajo preostalih 1500 iztisov "Narodnega Adresarja".

Jaz sem seveda jako hvaležna za vse take izraze prijateljstva in prostovoljne pomoči, žalibog pa moram reči, da vsa lepa priporočila časopisov in prijateljev niso do sedaj niti od daleč prinesla takega rezultata, kakršnega bi se moglo pričakovati.

Vem prav dobro, da so časi slabi in da mnogi pri najboljši volji ne morejo kupiti to za vsakega našega človeka potrebno in koristno knjigo, vendarle vzle temu mislim, da je še mnogo naših ljudi, ki bi knjigo kupili, ako bi imeli priliko, jo videti in prelistati.

Da se temu odpomore, odločila sem se po nasvetu prijateljev, v kolikor toliko nadoknadi ti ta strošek s tem, da bom za vsak prodani iztis dajala po en dolar, tako da se knjiga more čim prej razprodati.

V to svrhu se posebno priporočam društvenim odborikom, ki bi z malim trudom mogli na sejah prodati nekoliko komadov knjige, tako da bi mogli v najkrajšem času tudi mene rešiti te velike skrbi in stroškov in mi omogočiti, da ves svoj čas posvetim delu za vsakdanje življenje svoje družine.

Prosim vse naše časopise in prijatelje, da kot do sedaj mi pomagajo dovršiti to nalogo, ki mi je preostala kot teška dolžnost po smrti mojega soproga Ivana Mladinec.

Za vse poizvedbe in naročila pišite na naslov:
Ana, vdova Ivana Mladinec
NARODNI ADRESAR
756 Fifth Avenue
New York City

Progresivci se posvetujejo o tretji stranki

Razpoloženje med unijami je hladno. Boj med CIO in AFL v Pennsylvaniji prešel na politično polje

Koncem prošlega tedna se je vršilo v Madisonu, Wisconsin, posvetovanje progresivcev iz štirih držav glede možnosti, ki obstoje za organiziranje tretje stranke v narodnem obsegu, katera naj bi stopila v politično arena pri prihodnjih predsedniških volitvah l. 1940. Vodilna duhova te akcije sta brata La Follette, Filip, ki je governor v Wisconsinu, in Robert, zvezni senator.

Na sestanku je bilo navzočih kakih 60 progresivcev in liberalcev, največ iz Iowe in Illinois, par zastopnikov pa je poslala tudi American Labor Party iz New Yorka. Naznanjeno je bilo, da bo koncem aprila gov. La Follette obiskal Iowo ter govoril na banketu farmersko-delavske stranke v omenjeni državi v Cedar Rapidsu.

Navdušenje za tretjo stranko, katerega je bilo pred časom v progresivnih unijah precej, pa je med tem precej poleglo. Taok je na primer Nestranskska delavska liga, ki je politično na veja CIO, naznanila, da bo v jeseni delovala za izvolitev delavstvu naklonjenih kandidato, kar pomeni, da bo vsaj za enkrat sledila stari taktiki A. F. of L. Vendar v praksi sta CIO in AFL navzlic temu razprtji. To se vidi baš zdaj v Pennsylvaniji, kjer se je unijsko delavstvo razcepilo v znamenju frakcijskega boja, ki divja v demokratski stranki. CIO unije podpirajo v primarni volilni borbi, ki se bo zaključila čez tri tedne, politično mašino zveznega senatorja Guffeya, katere gubernerski kandidat je sedanjji podgovernor in tajnik-blagajnik majnarske unije Thomas Kennedy, dočim unije AFL stoje na strani frakcije, kateri načeluje governor Earle. Frakcijski boj, v katerega so voditelji potegnili delavstvo je tem bolj zapleten, ker voditelja obeh struj, tako Guffey in Earle, veljata za new-dealerska demokrata.

Thomas Mann je bil rojen v starodavnem svobodnem mestu Luebecku ob Baltičkem morju kot sin premožne trgovske družine. Njegov prastari oče je bil znan razumnik in svobodomislec, in istotako njegov stari oče, ki je bil konzul na Nizozemskem, medtem ko je bil njegov oče senator svobodnega mesta ter dvakrat njegov župan. Ime priznanega pisatelja si je pridobil s svojim prvim velikim romanom "Buddenbrooks", katerega je spisal, ko je bil komaj 25 let star. Sledila so druga dela, ki so širila slavo njegovega imena. Leta 1924. je napisal veliki roman "Magična gora", pet let pozneje pa mu je bila priznana Noblova nagrada za literaturo.

Leta 1924., potem ko je bil že štiri leta v izgnanstvu, je univerza v Bonnu črtala njegovo ime iz seznama častnih doktorjev. Ob tej priliki je Mann objavil svoj sloviti odgovor univerzitetnim funkcionarjem, v katerem je navedel zvezo za svoj odhod iz Nemčije ter njene sedanje vladarje nazval blazne trinogce, ki upropaščajo Nemčijo kot voditeljico med civiliziranimi narodi.

Kmalu po sprejemu Noblove nagrade mu je Harvardska univerza v Ameriki podelila častni doktorat filozofije; na diplomisti toje besede: "Thomas Mann, slaven pisatelj, ki je tolmačil življenje mnogim našim državljanom ter skupno z zelo malostvilnimi sodobniki drži kvišku visoko dostojanstvo nemške kulture."

Nemški naciji bi radi prepričali svet, da so le židje in marksisti njihovi nasprotniki, kar pa zdaleka ne odgovarja resnici. Med ljudmi, ki so od studa nad tem, kar počenjaio hitlerjevci zapustili svojo rodno zemljo ter se danes nahajajo kot begunci po deželah, kjer svoboda govora in tiska še ni zatrta, je tudi lepo število takih, ki so mnogo bolj "arijski" kot Hitler in pisana družba, ki se zbira okrog njega; in med njimi tudi ne manjka intelektualcev, ki niso socialisti. Najodličnejši med temi prostovoljnimi izgnanci iz tretjega rajha je Thomas Mann, pisatelj svetovnega slovesa in eden največjih literarnih duhov sodobnosti sploh.

Mann se je nahajal v Švici, ko so naciji zažgali rajshag, kar jim je dalo pretvezo za zaobseženje nemške demokracije in ni od takrat nikdar več prestopil nemške meje. Postal je češkoslovaški državljan. Baš sedaj se nahaja na obisku v Zedinjenih državah. Star je 63 let ter s svojo osebnostjo predstavlja najmočnejši glas protesta proti fašizmu na vsem svetu. Prihodnjo nedeljo dne 1. maja zvečer bo govoril v Clevelandu na javnem shodu v muzikalni dvorani Public avditorija, ki se vrši pod pokroviteljstvom "Lige za človeške pravice" in lokalnega odbora, v katerem so mnogi najodličnejši Clevelandčani. Tema njegovega govora bo "Prihajajoča zmaga demokracije." Govoril bo angleško.

Thomas Mann je bil rojen v starodavnem svobodnem mestu Luebecku ob Baltičkem morju kot sin premožne trgovske družine. Njegov prastari oče je bil znan razumnik in svobodomislec, in istotako njegov stari oče, ki je bil konzul na Nizozemskem, medtem ko je bil njegov oče senator svobodnega mesta ter dvakrat njegov župan. Ime priznanega pisatelja si je pridobil s svojim prvim velikim romanom "Buddenbrooks", katerega je spisal, ko je bil komaj 25 let star. Sledila so druga dela, ki so širila slavo njegovega imena. Leta 1924. je napisal veliki roman "Magična gora", pet let pozneje pa mu je bila priznana Noblova nagrada za literaturo.

Glas, katerega Hitler ne more zatreti

Nemški naciji bi radi prepričali svet, da so le židje in marksisti njihovi nasprotniki, kar pa zdaleka ne odgovarja resnici. Med ljudmi, ki so od studa nad tem, kar počenjaio hitlerjevci zapustili svojo rodno zemljo ter se danes nahajajo kot begunci po deželah, kjer svoboda govora in tiska še ni zatrta, je tudi lepo število takih, ki so mnogo bolj "arijski" kot Hitler in pisana družba, ki se zbira okrog njega; in med njimi tudi ne manjka intelektualcev, ki niso socialisti. Najodličnejši med temi prostovoljnimi izgnanci iz tretjega rajha je Thomas Mann, pisatelj svetovnega slovesa in eden največjih literarnih duhov sodobnosti sploh.

Mann se je nahajal v Švici, ko so naciji zažgali rajshag, kar jim je dalo pretvezo za zaobseženje nemške demokracije in ni od takrat nikdar več prestopil nemške meje. Postal je češkoslovaški državljan. Baš sedaj se nahaja na obisku v Zedinjenih državah. Star je 63 let ter s svojo osebnostjo predstavlja najmočnejši glas protesta proti fašizmu na vsem svetu. Prihodnjo nedeljo dne 1. maja zvečer bo govoril v Clevelandu na javnem shodu v muzikalni dvorani Public avditorija, ki se vrši pod pokroviteljstvom "Lige za človeške pravice" in lokalnega odbora, v katerem so mnogi najodličnejši Clevelandčani. Tema njegovega govora bo "Prihajajoča zmaga demokracije." Govoril bo angleško.

Thomas Mann je bil rojen v starodavnem svobodnem mestu Luebecku ob Baltičkem morju kot sin premožne trgovske družine. Njegov prastari oče je bil znan razumnik in svobodomislec, in istotako njegov stari oče, ki je bil konzul na Nizozemskem, medtem ko je bil njegov oče senator svobodnega mesta ter dvakrat njegov župan. Ime priznanega pisatelja si je pridobil s svojim prvim velikim romanom "Buddenbrooks", katerega je spisal, ko je bil komaj 25 let star. Sledila so druga dela, ki so širila slavo njegovega imena. Leta 1924. je napisal veliki roman "Magična gora", pet let pozneje pa mu je bila priznana Noblova nagrada za literaturo.

Leta 1924., potem ko je bil že štiri leta v izgnanstvu, je univerza v Bonnu črtala njegovo ime iz seznama častnih doktorjev. Ob tej priliki je Mann objavil svoj sloviti odgovor univerzitetnim funkcionarjem, v katerem je navedel zvezo za svoj odhod iz Nemčije ter njene sedanje vladarje nazval blazne trinogce, ki upropaščajo Nemčijo kot voditeljico med civiliziranimi narodi.

Kmalu po sprejemu Noblove nagrade mu je Harvardska univerza v Ameriki podelila častni doktorat filozofije; na diplomisti toje besede: "Thomas Mann, slaven pisatelj, ki je tolmačil življenje mnogim našim državljanom ter skupno z zelo malostvilnimi sodobniki drži kvišku visoko dostojanstvo nemške kulture."

Nemški naciji bi radi prepričali svet, da so le židje in marksisti njihovi nasprotniki, kar pa zdaleka ne odgovarja resnici. Med ljudmi, ki so od studa nad tem, kar počenjaio hitlerjevci zapustili svojo rodno zemljo ter se danes nahajajo kot begunci po deželah, kjer svoboda govora in tiska še ni zatrta, je tudi lepo število takih, ki so mnogo bolj "arijski" kot Hitler in pisana družba, ki se zbira okrog njega; in med njimi tudi ne manjka intelektualcev, ki niso socialisti. Najodličnejši med temi prostovoljnimi izgnanci iz tretjega rajha je Thomas Mann, pisatelj svetovnega slovesa in eden največjih literarnih duhov sodobnosti sploh.

Leta 1924., potem ko je bil že štiri leta v izgnanstvu, je univerza v Bonnu črtala njegovo ime iz seznama častnih doktorjev. Ob tej priliki je Mann objavil svoj sloviti odgovor univerzitetnim funkcionarjem, v katerem je navedel zvezo za svoj odhod iz Nemčije ter njene sedanje vladarje nazval blazne trinogce, ki upropaščajo Nemčijo kot voditeljico med civiliziranimi narodi.

Kmalu po sprejemu Noblove nagrade mu je Harvardska univerza v Ameriki podelila častni doktorat filozofije; na diplomisti toje besede: "Thomas Mann, slaven pisatelj, ki je tolmačil življenje mnogim našim državljanom ter skupno z zelo malostvilnimi sodobniki drži kvišku visoko dostojanstvo nemške kulture."

Nemški naciji bi radi prepričali svet, da so le židje in marksisti njihovi nasprotniki, kar pa zdaleka ne odgovarja resnici. Med ljudmi, ki so od studa nad tem, kar počenjaio hitlerjevci zapustili svojo rodno zemljo ter se danes nahajajo kot begunci po deželah, kjer svoboda govora in tiska še ni zatrta, je tudi lepo število takih, ki so mnogo bolj "arijski" kot Hitler in pisana družba, ki se zbira okrog njega; in med njimi tudi ne manjka intelektualcev, ki niso socialisti. Najodličnejši med temi prostovoljnimi izgnanci iz tretjega rajha je Thomas Mann, pisatelj svetovnega slovesa in eden največjih literarnih duhov sodobnosti sploh.

Nemški naciji bi radi prepričali svet, da so le židje in marksisti njihovi nasprotniki, kar pa zdaleka ne odgovarja resnici. Med ljudmi, ki so od studa nad tem, kar počenjaio hitlerjevci zapustili svojo rodno zemljo ter se danes nahajajo kot begunci po deželah, kjer svoboda govora in tiska še ni zatrta, je tudi lepo število takih, ki so mnogo bolj "arijski" kot Hitler in pisana družba, ki se zbira okrog njega; in med njimi tudi ne manjka intelektualcev, ki niso socialisti. Najodličnejši med temi prostovoljnimi izgnanci iz tretjega rajha je Thomas Mann, pisatelj svetovnega slovesa in eden največjih literarnih duhov sodobnosti sploh.

OSIŠČU RIM-BERLIN SE JE PRIDRUŽIL TUDI LONDON

Chamberlain je prodal demokracijo za nekoliko dvomljivega oddiha

STARA IMPERIJALISTIČNA IGRA V POLNEM RAZMAHU

Kaj bi bilo mogoče reči o angleško-italijanskem sporazumu, dvoma želi ohraniti vsaj delen sporazum z Moskvo, ampak kaj more one, postavljena med sovražno Anglijo in sovražno Italijo, stori? Senca črnega izdajstva v Londonu je v resnici dolga.

Za Ameriko je najbolj aktualno vprašanje, kakšen učinek bo angleško-italijanski sporazum imel na položaj na Daljnem vzhodu. Pred meseci se je govorilo, da je bil skupen nastop Anglije in Amerike proti japonski agresivnosti nemogoč, ker je Anglija morala biti na straži v Sredozemskem morju in torej ni imela ladij, da bi jih poslala na Orijent. Ali se bo morda sedaj počutila bolj varno v Sredozemlju, in ako je temu tako, ali naj pričakujemo skupnega nastopa od strani Anglije in Amerike za "upostavitve reda" na Daljnem vzhodu? Ali je presenetljiva demontacija moči od strani Kitajske v teku zadnjih tednov morda povzročila med ameriškim narodom misel, da je čas za tak korak zrel?

Na prvi pogled bi utegnil biti to pravi korak, ampak to niranje ne prenese kritične analize. Danes je jasno kot beli dan, da je Angliji kolektivna varnost in ojačenje demokracije proti fašizmu toliko mar kot lanski sneg. Chamberlainova politika je stara politika imperijalističnih alijanc, katere vodilni cilj je protekcija interesov britskega lastujočega razreda. Vsak program, ki bi ga on utegnil predlagati glede Daljnega vzhoda, bi bil začrtan po znamenem imperijalističnem vzorcu. Pomenil bi protekcijo investicij in kapitala na račun delavskih mas. Upostavljal bi v ravnovesje med spornimi imperijalističnimi ambicijami v čemer bi bilo seme nove vojne.

Prihodnji petek dne 29. aprila bosta v avditoriju S. N. Doma na St. Clair Ave. v Clevelandu predvajana dva znamenita filma, "Spain in Flames" in "China Strikes Back". Prvi film je bil narejen v Španiji, drugi pa na Kitajskem. Začetek predstave ob 7:30 zvečer. Ker je čisti dobiček predstave namenjen skladu, da se nabavi ambulanci voz za Cankarjevo četo, sestoječo iz slovenskih fantov in mož, ki se v Španiji bore proti svetovnemu fašizmu, je pričakovati, da bo dvorana nabito polna. Kazanje filmov je privatno, zato se vstopnic ne bo prodajalo pri vratih, temveč dobi se jih pri članih "Prijateljev lojalistične Španije", kateri imajo med Slovenci v Clevelandu dva krožka. Cena je 25c.

PREDSTAVA V POMOČ LOJALISTOM

Prihodnji petek dne 29. aprila bosta v avditoriju S. N. Doma na St. Clair Ave. v Clevelandu predvajana dva znamenita filma, "Spain in Flames" in "China Strikes Back". Prvi film je bil narejen v Španiji, drugi pa na Kitajskem. Začetek predstave ob 7:30 zvečer. Ker je čisti dobiček predstave namenjen skladu, da se nabavi ambulanci voz za Cankarjevo četo, sestoječo iz slovenskih fantov in mož, ki se v Španiji bore proti svetovnemu fašizmu, je pričakovati, da bo dvorana nabito polna. Kazanje filmov je privatno, zato se vstopnic ne bo prodajalo pri vratih, temveč dobi se jih pri članih "Prijateljev lojalistične Španije", kateri imajo med Slovenci v Clevelandu dva krožka. Cena je 25c.

Češkoslovaško, in istotako brez dvoma želi ohraniti vsaj delen sporazum z Moskvo, ampak kaj more one, postavljena med sovražno Anglijo in sovražno Italijo, stori? Senca črnega izdajstva v Londonu je v resnici dolga.

Za Ameriko je najbolj aktualno vprašanje, kakšen učinek bo angleško-italijanski sporazum imel na položaj na Daljnem vzhodu. Pred meseci se je govorilo, da je bil skupen nastop Anglije in Amerike proti japonski agresivnosti nemogoč, ker je Anglija morala biti na straži v Sredozemskem morju in torej ni imela ladij, da bi jih poslala na Orijent. Ali se bo morda sedaj počutila bolj varno v Sredozemlju, in ako je temu tako, ali naj pričakujemo skupnega nastopa od strani Anglije in Amerike za "upostavitve reda" na Daljnem vzhodu? Ali je presenetljiva demontacija moči od strani Kitajske v teku zadnjih tednov morda povzročila med ameriškim narodom misel, da je čas za tak korak zrel?

Na prvi pogled bi utegnil biti to pravi korak, ampak to niranje ne prenese kritične analize. Danes je jasno kot beli dan, da je Angliji kolektivna varnost in ojačenje demokracije proti fašizmu toliko mar kot lanski sneg. Chamberlainova politika je stara politika imperijalističnih alijanc, katere vodilni cilj je protekcija interesov britskega lastujočega razreda. Vsak program, ki bi ga on utegnil predlagati glede Daljnega vzhoda, bi bil začrtan po znamenem imperijalističnem vzorcu. Pomenil bi protekcijo investicij in kapitala na račun delavskih mas. Upostavljal bi v ravnovesje med spornimi imperijalističnimi ambicijami v čemer bi bilo seme nove vojne.

Prihodnji petek dne 29. aprila bosta v avditoriju S. N. Doma na St. Clair Ave. v Clevelandu predvajana dva znamenita filma, "Spain in Flames" in "China Strikes Back". Prvi film je bil narejen v Španiji, drugi pa na Kitajskem. Začetek predstave ob 7:30 zvečer. Ker je čisti dobiček predstave namenjen skladu, da se nabavi ambulanci voz za Cankarjevo četo, sestoječo iz slovenskih fantov in mož, ki se v Španiji bore proti svetovnemu fašizmu, je pričakovati, da bo dvorana nabito polna. Kazanje filmov je privatno, zato se vstopnic ne bo prodajalo pri vratih, temveč dobi se jih pri članih "Prijateljev lojalistične Španije", kateri imajo med Slovenci v Clevelandu dva krožka. Cena je 25c.

Prihodnji petek dne 29. aprila bosta v avditoriju S. N. Doma na St. Clair Ave. v Clevelandu predvajana dva znamenita filma, "Spain in Flames" in "China Strikes Back". Prvi film je bil narejen v Španiji, drugi pa na Kitajskem. Začetek predstave ob 7:30 zvečer. Ker je čisti dobiček predstave namenjen skladu, da se nabavi ambulanci voz za Cankarjevo četo, sestoječo iz slovenskih fantov in mož, ki se v Španiji bore proti svetovnemu fašizmu, je pričakovati, da bo dvorana nabito polna. Kazanje filmov je privatno, zato se vstopnic ne bo prodajalo pri vratih, temveč dobi se jih pri članih "Prijateljev lojalistične Španije", kateri imajo med Slovenci v Clevelandu dva krožka. Cena je 25c.

PREDSTAVA V POMOČ LOJALISTOM

Prihodnji petek dne 29. aprila bosta v avditoriju S. N. Doma na St. Clair Ave. v Clevelandu predvajana dva znamenita filma, "Spain in Flames" in "China Strikes Back". Prvi film je bil narejen v Španiji, drugi pa na Kitajskem. Začetek predstave ob 7:30 zvečer. Ker je čisti dobiček predstave namenjen skladu, da se nabavi ambulanci voz za Cankarjevo četo, sestoječo iz slovenskih fantov in mož, ki se v Španiji bore proti svetovnemu fašizmu, je pričakovati, da bo dvorana nabito polna. Kazanje filmov je privatno, zato se vstopnic ne bo prodajalo pri vratih, temveč dobi se jih pri članih "Prijateljev lojalistične Španije", kateri imajo med Slovenci v Clevelandu dva krožka. Cena je 25c.

NAPREDEK

GLASILO IN LASTNINA SLOVENSKE SVOBODOMIS-
SELNE PODPORNE ZVEZE.

IZHAJA VSAKO SREDO

Cene oglasov: 40c palec za posameznike; 35 palec za društva

Narocnina za člane 78c letno; za nečlane \$1.50; za inozemstvo \$2.00

PROGRESS

OFFICIAL ORGAN OF THE SLOVENE PROGRES-
SIVE BENEFIT SOCIETY

Owned and Published by the Slovene Progressive Benefit Society

ISSUED EVERY WEDNESDAY

Subscription for members \$38 per year — nonmembers \$1.50
foreign countries \$2.00

Advertising rates: 40c net for individuals; 35c net for societies

Naslov uredništva in upravnitva:

NAPREDEK 6231 ST. CLAIR AVENUE CLEVELAND, O.
Telephone: Henderson 5311

VOLUME III. 104 NUMBER 90

Entered as Second Class Matter August 5th, 1936, at the Post Office at
Cleveland, Ohio, under the Act of August 24, 1912.

ZGODOVINA SE PONAVLJA

UPTON SINCLAIR je vizionar, fantast in nepraktičen sanjač. Tako sodijo o njem tudi mnogi, ki so aktivni v delavskem in radikalnem gibanju. Kar se nas tiče, smatramo tako govorjenje za nevarno generalizacijo. Mnogo je namreč ljudi, ki proglašajo za fantastičnega in nepraktičnega sanjača vsakogar, ki veruje in upa, da je peklo pod kapitalizmom mogoče odpraviti in ga nadomestiti s pravičnejšim družabnim redom. In vendar mora biti danes vsakemu mislečemu človeku jasno, da pod kapitalizmom ni rešitve za človeško družbo; da nas vsi poizkusi za njegovo rehabilitacijo, pa bili še tako iskreni in dobro mišljeni, vodijo le ve vedno večji kaos, v konflikte, ki se ne dajo izpraviti, in da konec tega ne more biti drugačen kot izpast civilizacije, ako se ljudstva pravočasno ne zdramijo ter vzamejo stvari v svoje roke. Morda je bil Sinclair naiven, ko je pričakoval, da bo ukani buržoazne političarje ter takorekoč vtihtopal socializem v kapitalistično ekonomijo v oblačilu svojega Epic programa, katerega je propagiral v Californiji. O tem ima lahko vsako svoje mnenje. Da pa je Sinclair navzlic vsemu zlasti v svoji ponesrečeni governerski kampanji storil veliko za popularizacijo temeljne socialistične ideje — da se mora začeti producirati za človeško uporabo, ne pa za zasebni dobiček — o tem ne more biti nobenega dvoma.

Preko vsakega dvoma je tudi, da je Sinclair eden najspodobnejših propagandistov za novo človeško družbo na današnjih ameriških pozornici, in neizmerna tragedija je, da delavske mase te dežele nimajo niti enega velikega svojega lista, v katerem bi njegove besede prišle do veljave, kakor zaslužijo ter dosegle ljudstvo, ki ga meščanski tisk dan na dan zastrplja in bega z zmedenimi ter zavajalnimi "tolmačenji" socialnega problema od strani takih piscev kot so Hugh Johnson, Westbrook Pegler, Dorothy Thompson, Walter Lippman in njim podobni, ki so za svoje pisanje kraljevsko plačani zato; da ljudstvu — ne povedo resnice.

Koliko bi na primer pomenilo, če bi taki članki kot jih Sinclair piše za tednik "The Progressive", prišli v roke slehernega delavca in farmerja v deželi, kakor dobivajo dnevno kolone navedenih kapitalističnih piscev. Vzemimo njegov članek v tekoči izdaji omenjenega tednika, ki razmotriva položaj, ki je nastal v deželi vzporedno nove depresije, ki je zajela deželo. V njem Sinclair med drugim pravi:

"Da, zgodovina se ponavlja; vsaj pod profitnim sistemom. Depresije sledijo druga drugi kot avtomobili na cesti. Ampak tragedija naše mašinske dobe je, da je druga depresija tako tesno za petami prve, da ni niti nimanj prostora, da bi se 'prosperiteta' stisnila vmes.

"Ali se spominjate, ko sem že dolgo tega pravil, da je to trajna depresija? Resnica je, da je to ista depresija, ki je zavila Hooverja v svojo črno meglo ter omogočila New Dealerjem pohod k moči pod zastavo voditelja, ki je užival zaupanje naroda. To je ista depresija, ki je dala priliko takim demagogom kot father Coughlin in Huey Long, da so delali obljube trpečemu ljudstvu — obljube brez vsakega načrta. To je ista depresija, ki je dala meni priliko, da sem povedal stotisočim californijskim državljanom to, kar sem vse življenje pridigal v svojih knjigah.

"Roosevelt je bil izvoljen v najvišji urad, ki ga more komu dati ljudstvo. Njegov program trošenja je začelno zadrževal dejansko lakoto med bednimi, izvziva je napolnil blagajne 'businessa' ter ustvaril ogromen sistem patronaže, da korumpira Rooseveltove nove političarje. S tem se je zadovoljilo skoro slehernega in demagogi so bili prisiljeni k molku. Tudi glas Epica v Californiji je bil udušen. Porazen na volišču od New Dealerjev, Meriamovih demokratov in Epic renegatov, sem se vrnil v mirno zatišje avtorske sobe.

"Nočem se pridružiti neiskrenemu zboru onih, ki se delajo kot da verujejo, da Roosevelt hoče posteti diktator. Po mojem mnenju je Roosevelt resničen demokrat, križ le je, ker je njegova demokracija le politična in ne ekonomska. In to je vzrok, zakaj je New Deal danes na nečih. New Deal ni planirana ekonomija, temveč računavanje vseh mogočih reči, nekakša politična dispenzacija politične dobroteljske, ki nima z ekonomsko demokracijo nič skupnega. Zaposleni delavci nimajo nikake kontrole nad svojimi deli, temveč še vedno so izročeni milo-

sti onih, ki lastujejo stroje. Brezposelni delavci imajo demokratično pravico ostati brezposelni, ampak nimajo absolutno nobenih ekonomskih pravic. Imajo le to, kar jim da predsednik, delno iz usmiljenja, delno pa, ker je to 'dobra politika'. Roosevelt ne razume ekonomske demokracije, kar je vzrok za izjalovljenje njegove politične skupin, kar je demokratično, ampak glas onih, ki žive od profitov, je vedno najglasnejši, njih vpliv največji; oni kontrolirajo sredstva propagande, plačujejo zakulisnike da korumpirajo ljudske predstavnike ter korumpirajo in z grožnjami onesposablajo tudi ljudske množice.

"Tako so zopet v sedlu po zaslugi Rooseveltovega breznačrtnega trošenja. Breznačrtno trošenje je ustavilo krik lačnih ljudi, ko se jim je vrglo nekaj drobtin na račun davkoplačevalcev, katerih denar je šel naravnost v žepo onih, ki žive od dobičkov. Nered ponavljam to, ker vem, da črna reakcija, katero je Rooseveltovo breznačrtno trošenje postavilo na noge, danes govori enako. Toda jaz sem že pred štirimi leti opozarjal, da se bo zgodilo baš tako in nič drugače. Skušal sem prepričati predsednika, da se bo zgodilo to in da bi moral svoj nujnostni program trošenja spremeniti v trajen načrt produkcije za rabo za brezposelne. Poudarjal sem, da denar davkoplačevalcev, ki ga troši za relifna dela, gre naravnost nazaj v žepo Wall Streeta in da ne bo dolgo, ko bo ravno tam, kjer je začel, v dolgu in depresiji.

"Ampak, kaj storiti sedaj? Ali naj ljudstvo, kot narodi Evrope, postane pod pezo negotovosti, bede in brezupnosti tako paralizirano, da bo končno v svoji desperatnosti pripravljeno sprejeti obljube kakega fašističnega demagoga, ki se bo dvignil in mu vse obljubil? Ali naj čaka novega voditelja, ki naj ga reši? Od enega konca dežele do drugega so edini voditelji, od katerih slišimo, oni, ki na ves glas kričijo na predsednika, ker ima zopet depresijo na rokah ter zahtevajo, da mora bolj in bolj pomagati onim, ki žive od dobičkov.

"New Dealerji in političarji v demokratični stranki nimajo nobenega načrta. Ako se na predsednika pritiska, da sprejme isto linijo političnega pretvarjanja, ki je karakterizirala Hooverjev režim, kdo ga bo pritiskal v drugo smer ter mu dal resničen načrt, z mandatom, da ga sprejme? Kdo mu bo pomagal zakoniti ga v kongresu in državnih postavodajah? Kdo bo povedal kandidatom, da New Deal ni pravil konca revščini in da ljudstvo zahteva načrta in ne praznih fraz?

"Jasno je, da to odvisi od vas, od naroda. Narod se mora zbuditi. Osvojiti mora jasen in točno izdelan načrt ter najti vodstvo, ki je dovolj pogumno, da ga bo sprejelo.

"Vprašanje sedaj je: ali bo ljudstvo te velike demokracije dovolilo, da se zadnje dejanje velike svetovne tragedije odigra tukaj? Ali se skoro pojavi neizogibni diktator, ki potisne na stran dobrohotnega, toda breznačrtnega demokratskega predsednika ter sklene sporazum z diktatorji, kakor dela Chamberlain v Angliji?

"Položaj je gotovo dovolj jasen. Prav ista slika se odkriva tukaj kot smo jo videli v eni evropski deželi za drugo, predno je prišla diktatura. Slika se je razkrila do točke, ko ne more nihče spremeniti neizogibnega razvoja, razen če boste storili vi — ljudstvo."

Tedenski pomenki

A. ZAITZ

CENZURA

V vojnem času smo imeli cenzuro. Vsako pismo in dopisnica je morala biti pregledana po vojaških oblastih. Pri naši kompaniji je to delo opravljal moj poročnik, kateri je seveda cenzuriral tudi moja pisma. Kakor sedaj, tako sem bil tudi takrat priden v pisanju, da celo preve pridni sem bil, zato mi je neki dan rekel poročnik: "Ti, ako bi malo bolj pozabil svoje Anke, Mieke in Ivanke, bi marsikatero stvar več naredil zame kakor jo narediš. Na primer sluga stotnika peče svojemu gospodu kruh. Kaj ako bi se še ti privadil tega posla, da bi imela svoj domači kruh?"

Radi Mick, Anek in Ivanek sem moral kar požreti. Vedel sem, da se ne izplača lagati, ker je prebiral moja pisma. Radi peke pa sem rekel: "Stotnikov sluga je bil v civilu pek, zato je ta posel za njega lahak. Jaz pa kruha nisem nikdar pek, zato morate na domači kruh kar pozabiti." Sam pri sebi pa sem si mislil: bi že kako napravil tudi kruh, ako bi ravno hotel, pa ne boš, da bi poleg druge ogromne ropotije, katero moram nositi za teboj, nosil še kuhalnico, moko, sol in drugo stvar!

Radi mojih pisem pa mi je padla rešitva misel v glavo zvečer, ko je ležalo kup pošte na mizi ter čakalo, da jo poročnik odpre in cenzurira. Pečat je tu, treba je samo posneti poročnikovo podpis in stvar bo v redu. Rical sem njegove kljube, kateri je rabil za podpis in jih resnično posnel. Mislim, ako bi bil videl svoj podpis sam, da bi ga

ne bil pogruntal. Od takrat je dobil jako malo pisem v roke od mene. Le tu in tam sem mu predložil kako brezpomembno pismo, ravno toliko, da ni prasa, zakaj ne pišem več. Tistega mi ni potem nikdar več metal naprej, da preveč pišem. Jaz pa sem pisal še več kot poprej, ker sem bil prost in se mi ni bilo treba sramovati, da se bo norčeval iz mojih pisem. Svoja cenzurirana pisma sem zjutraj zmešal med drugo cenzurirano pošto in nesel na kompanijsko pisarno, od koder so odpravljali pošto v zaledje.

Poleg mene je bilo pri kompaniji še par drugih, kateri niso bili nič manj pridni za pisati ko jaz. Skušali so vtihtapiti v svoja pisma kako malenkost, potočili, da so lačni in tu in tam je tudi kdo omenil, da je že sit vojne ter komaj čaka konca. Poročnik je bil v cenzuri strog, pa je poklatal take v pisarno, pisma zaplenil ter jih prav pošteno oštel. Moj prijatelj, doma iz Kašlja pri Devici Mariji v Polju je imel navado, da je svoje obveščal, kdaj je bil v ognju in kdaj v rezervi. Pred "dragi oče" ali "draga mati" je zapisal črko "S", kadar smo bili v ognju in črko "R", kadar smo bili v rezervi. Š je pomenilo švarmlinijo in R rezervo. Pa me je enkrat, ko je cenzuriral njegovo pismo, poslal po njega.

"Ti, osel," mu je rekel, "da se drzneš poročati kaj takega!" Tako ga je mikastil takrat v pisarni, da se mi je fant zasmilil. Ko je odhajal, sem ga na hodniku ustavil.

"France, nič se ne boj, princ-

si svoja pisma meni; bom jaz opravil mesto njega, samo tiho bodi."

Cenzuriral sem odslej tudi njemu, a ne dolgo. Tisto jesen je padel na Fajtnem hribu. Njemu v spomin sem takrat poslal dopis v "Domoljub", kateri je bil priobčen. Kljub strogi cenzuri pa so jih naši fantje le vlekli. Na en način je bilo treba dati izraza. Nobene stvari naši fantje niso tako težko zapisati, kakor da so zdravi in da se jim dobro godi, kakor nam je bilo ukazano pisati. Zdrav se je še nekako zapisalo, ali ko je prišlo na dobro, pa kar ni šlo. Tako so se posluževali vseh mogočih besed. "Rabim nov pas, ker je ta premajhen." Ali: "Sinoči se mi je sanjalo, da sem imel koncert v železnicu." — "Kedaj boste klali?" itd. Eden jo je pošiljal. Pisal je: "Zdrav sem in dobro se mi godi." Potem je pa končal: "Pozdravim sve skupaj, posebno pa sosedovo Mico Stradamo."

Eden, ki je prišel iz ruske fronte, pa bi bil rad dal znati svojcem, da je na italijanski fronti, je zapisal: "Vodka se je posušila, dobili smo makarone." Ko sem bil jaz poslan iz Tirol na soško fronto, sem pisal: "Peljal sem se skozi mesto, katero se vidi iz naše kamre ponoči." Od nas se je videla luč iz Ljubljane in tako so vedeli, da sem šel na Sočo. To je bilo namreč še prej, predno sem postal cenzor sam, potem pa sem poljubno pisal, kar sem hotel.

Masikdo pa je pisanje, ker ni smel pisati, kar bi hotel, popolnoma opustil. Rujave dopisnice, na katerih je bilo v štirih jezikih tiskano, "zdrav sem in dobro se mi godi," so se valjale po jarkih. Dobili smo jih za stonj in je bilo treba napraviti samo naslov. "Če mi drugega ne pustite pisati, tudi teh lažne bom pošiljal domov!" je zaklel marsikdo ter jo vrgel stran.



Sedaj se odločite

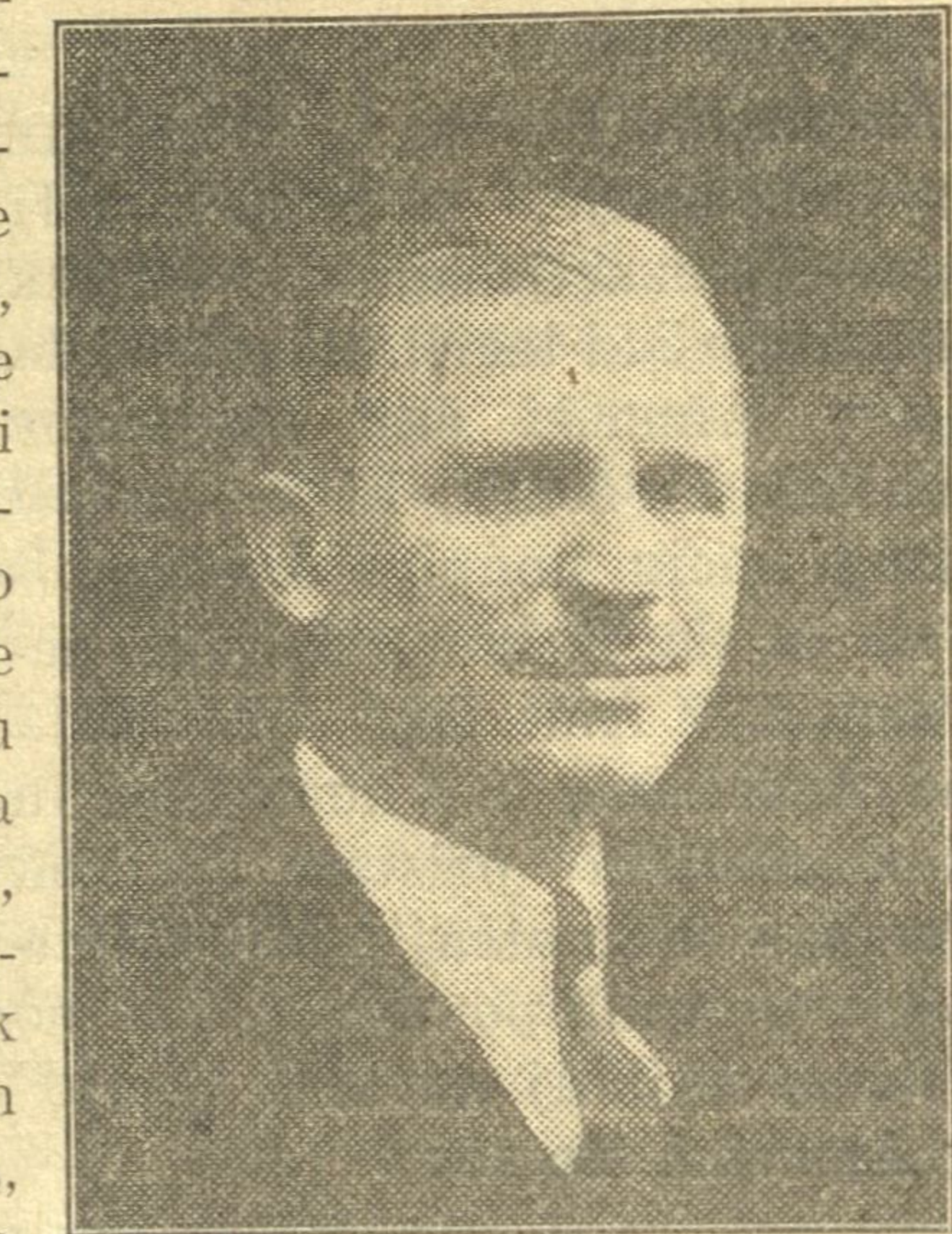
PISE ČLAN S. S. P. Z.

Sedaj se odločite. Sedaj veste, da smo takorekoč izven nevarnosti, da bi nas strašila kakav vojna v Evropi. Sedaj tudi veste, da vsa znamenja kažejo, da pridemo tudi iz te vsiljive depresije. Sedaj se menda tudi prišli do sklepa, da je najboljša potovati v mesecu maju, ko je vreme lepo in hladno, ko je domovina v najlepšem zelenju in sočni rasti. Sedaj je čas, da se odločite, da greste s skupino, v kateri se ne bo manjkalo družabnosti, v kateri bo naš vodnik brat Avgust Kollander, član SSPZ., kateremu so znana pota, navade in težkoče, ki prete na potovanju.

Da, le dobro premislite. Izlet SSPZ v domovino se vrši v tako umestno odbranem času, da odgovarja vsem potrebam, prilikam in zahtevam vsakega posameznika. Kdor potuje v maju, potuje v najbolj naklonjenih vremenskih prilikah: sonca bo dovolj, ne bo premrzlo in ne bo prevročje; doma v domovini bodo imeli še dovolj časa, da se pogovarjajo z nami. Ko pride poletje in delo, takrat nimajo časa. Da, in tudi to pomislite, da je potovanje sigurno in zanesljivo v družbi človeka, ki je že tolikokrat prepotoval pot. Vse enake ugodnosti štejejo in jih potnik upošteva, ko jih potrebuje in išče. In vse to se vam nudi, ako se odločite za potovanje iz New Yorka na dan 18. maja, na največji francoski ladji "Normandie".

Sedaj se odločite. Ali boste potovali po francoski liniji ali kje drugje. Menda ja! Če imate količkaj razuma in človeške naklonjenosti, odločite se boste za francosko linijo, ki pozna tudi nas Slovence. Čujte! Ravnatelj tretjega razreda pri Francoski liniji v New Yorku je naš spoštovani Slovenec g. John Volek. S svojim poštenim delom in uglednim zaupanjem si je pridobil to službo ali urad že v letu 1925. V službi te linije pa je že od 1910.

Vsak Slovenec, odnosno Jugoslovan v Ameriki, čuti v sebi zadovoljstvo in dobravanje, da je tujerodna parobrodna družba naklonila tako odgovorno mesto ali urad sinu naše krvi in našega rodu. Za enako naklonjenost in priznanje, ki se daje



JOHN VOLEK

sinu našega naroda, za enako izredno uslugo mora tudi vsak posamezni član našega naroda imeti v sebi zavest, da se obrača do francoske linije s hvaležnostjo. Svojo hvaležnost pokažemo, ako upoštevamo to linijo, kadar potujemo v Evropo. In če to napravimo, dajemo s tem tudi priznanje Mr. Voleku, ki je bil še vedno naklonjen slovenskim potnikom ter jim tudi pomagal kot rodni sin.

Na brzoparniku "Normandie", kjer se vrši naš izlet, je chief steward naš Slovenec Mr. Vrhovšek. Tudi on si je pridobil to mesto s pridnostjo in lojalnostjo. Tudi to priznanje od strani francoske linije nas sili k misli, da smo poklicani, da se poslužujemo njih potrebe.

Vse to sem vam navedel, da se boste lažje odločili. Toda odločite se sedaj, ko veste, da imate vse prilike in prilike na razpolago. In če ste mislili potovati na poletje, nikar ne odlašajte. Odpotujte sedaj, ker enakih ugodnosti ne boste imeli pozneje. Sedaj je čas, da se odločite.

Precej potnikov se je že priglasiilo iz Clevelanda, Chicago in drugod. Priglasite se tudi vi. Pišite na: August Kollander, 6419 St. Clair Ave., ali na William Candon, 1058 E. 72 St., Cleveland, Ohio.

Sedaj se odločite. Vojske ne bo, depresija popušča, prilika je najboljša in to je izlet moje in vaše Slovenske svobodomselne podporne zveze.

Nikakor vam ne bo žal, ako se sedaj odločite, ampak vse življenje boste zadovoljni, da ste storili ta korak.

V DEŽELI OLJA, BOMBAŽA IN KRAV...

MIRKO G. KUHEL

El Paso šteje 110,000 prebivalcev, izmed katerih je skoraj polovica Mehikancev. Nahaja se ob vznožju Franklin pogorja na severnem bregu reke Rio

Gande. El Paso del Norte pomeni "severni prelaz" in Rio Grande "velika reka". Da je El Paso resnično prelaz iz severa na jug, nimam dvoma. Iz zem-

ljepisnega stališča, kakor tudi v prometu in trgovini, je to najbolj prometno in najbolj važno obmejno mesto med Združenimi državami in Mehiko. Kar se pa Rio Grande tiče, pa menda ni bolj lažljivega imena na zemljevidu cele zemlje. Prvi pogled na Rio Grande je bil eden največjih razočaranj v mojem življenju. Pričakoval sem videti veliko reko, našel sem pa malo rečico! — ne, potoček, ki bi ga moj šestletni sinko prebrodil brez nevarnosti, da bi si zmocil kateri del kratkih hlač nad koleno. Pri El Paso ni reka niti 100 čevljev široka, pri Fabensu, kakih 30 milj jugovzhodno pa še toliko ne. Naša dolenska Krka je prava Donava v primeri z Rio Grande! Ozka, plitva struga in nizki mostovi so me prepričali, da ni reka dosti večja niti spomladi, ko se prične topiti sneg in led v Skalnem gorovju. Moje otroške iluzije o slovitem činu, ko je naš slovenski junak Strnad v "Beračevih skrivnostih" na konju prebrodil to "ogromno reko", so se tragiko razbile na mestu. Otroške sanjarije so včasih tudi odrasle mu vir radosti, vsled tega mi je bilo skoraj žal, da sem videl Rio Grande v svoji naravni obliki.

Vzel sem svojo kamero in z drugimi turisti vred zasedel avtobus, ki nas je popeljal na ogled mesta in okolice. Severni del mesta tvori izključno rezi-denčna sekcija elpaške aristokracije, vsled tega je tudi najkрасnejši. Poslopja so postavljena na obširnih zemljiščih, katere je pridna roka vrtnarje spremenila v male parke. Slog zidave je večinoma španski, ulice pravi drevoredi, ki se v ranih vijugah in pol krogih vijehje proti obronkom -Franklin pogorja, kojega granitni in apnenški vrhunci se dvigajo 7167 čevljev v modro nebo. Nak, tukaj se pa ne bi branil živeti. Navoznik je bil precej dobre volje in pripravljen dati pojasnila tem in onem. Mehikanci živijo nižji strani mesta, večinoma v reki. Kljub temu, da so rojenini ameriški strani, jih komaj polovica govori angleščino; obdržali so poleg jezika tudi starege in navade. Delati se jim ni koli ne mudi, kar je seveda značilno za vse južne narode. Kadar prilika nanese, si privošči jo "siesta", kar bi rekli po našem opoldanski počitek. Če je ura polne ali ne, se ne gleba. To je neke vrste španski grila. Vsako slavnost pa praznujejo "fiesto", pa naj si bode cerkvena žegnanje ali proslava kakega državnega praznika. Tako več o Mehikancih kasneje!

Malo nad mestom se nahaja Fort Bliss, kjer se nahaja največja ameriška vojašnica za valerijo. Peljali smo se le mimo ker ne dopuščajo dolgih minov tako zgodaj dopoldne. Steje v krog 3000 konj in še enkrat tako številno posadko. Cesta, ki je peljala bo obronkih Franklin pogorja in je speljana kot dolga kača — vijugasto. Od tu si nudi potnikom veličasten pogled na mesto, dolino Rio Grande, na slikovito mehikansko mestece Jaurez (zgovori Hvarci) in preko reke na mehikansko dežavo Chihuahua (zgv. Stuvava) in njene pustinje in puščavo Benito Jaurez je bil prvi predsednik mehiške republike in njegovo ime je podedovalo mesto, a slikovito mestec preko reke. Jaurez je bil glavni vodnik krvave revolucije in vstaje proti cesarju Maksimilijanu, katerega je na mehiški prestoli postavila zvitja Francija. Mehikanci so obračunali s Francoski prav tako hitro in jih pogumno od koder so prišli; Habsburški Maksu pa so pognali — kroglo v glavo. Kratak proces, tihotono mehikanski! Da so jo tudi slovenski dobrovoljci dobili hrbrtu v ti revoluciji, je zgodovinska istina. Koliko je imel pri tem opraviti Senor Ribner, pa

(Dalje na 3. str.)



Slovenska Svobodomiselna Podporna Zveza

USTANOVLJENA 1908 INKORPORIRANA 1909
GLAVNI URAD: 245-47 WEST 103rd STREET, CHICAGO, ILL.

UPRAVNI ODBOR: JOHN KVARTICH, predsednik, 411 Station Street, Bridgeville, Pa.
RUDOLPH LISCH, podpredsednik, 1393 E. 47th St., Cleveland, O.

NADZORNI ODBOR: WILLIAM CANDON, predsednik, 1058 E. 72nd St., Cleveland, O.
JOSEPH H. GRILLS, Box 69, Moon Run, Pa.

POPRAVNI ODBOR: FRANK PUCEL, predsednik, 17921 Delavan Road, Cleveland, Ohio
VINCENT PUGEL, 1409 South 56th St., West Allis, Wis.

UREDNIK-UPRAVNIK GLASILA: VATRO J. GRILL, 6231 St. Clair Ave., Cleveland, Ohio
GLAVNI ZDRAVNIK: DR. F. J. ARCH, 618 Chestnut St., Pittsburgh, Pa.

V DEZELI OLJA, BOMBAZA IN KRAV

(Dalje iz 2. str.)

ve le oni, ki je našega Ribenčana spravil v generalsko uniformo in ga napravil za heroja enega najbolj pustolovskih "šund" romanov. Države Teksas tedaj še ni bilo pod stricom Samom, pač pa je tvorila del mehške ljudovlade. Zgodovina nam pove, da se je kasneje Teksas ločila od Mehike pod vodstvom Houstona ter postala samostojna republika. Zgodovinska bitka v samostanu Alamo je ponos vsakega Teksasčana, kajti takrat se je zaguala zibeljka teksaške svobode. Ko se je Teksas pridružil Združenim državam, je podarila stricu Samu deželo, ki je bila obsežnejša nego predvojna Avstro-Ogrska.

Jaurez je še vedno razpito mesto. Pobjoi, umori, pretepi in prostitucija so še vedno na dnevnem redu, ki jih niti sedanja vlada ne more odpraviti kljub strogim zakonom. Sklenil sem, da to mesto obiščem od priliki.

(Dalje prihodnjic.)

August Kollander

6419 ST. CLAIR AVENUE v Slovenskem Nar. Domu

PRODAJA parobrodne listke za vse prekomorske parnike; POSILJA denar v staro domovino točno in po dnevnih cenah; OPRAVLJA notarske posle.

Kollander ima v zalogi tudi jugoslovanske znanke.

V STARI KRAJ POTUJEMO

Kdor je namenjen to leto potovati v staro domovino in kdor želi potovati v prijetni in zabavni družbi, naj se pridruži velikemu izletu, ki ga priredi

SLOVENSKA SVOBODOMISELNA PODPORNNA ZVEZA

NA NAJVEČJEM IN NAJHITREJSEM PARNIKU

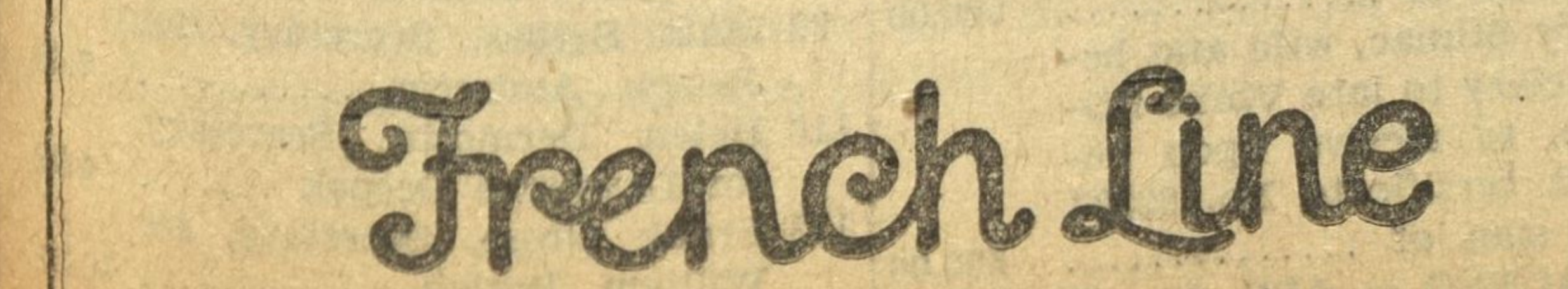
NORMANDIE NA 18. MAJA, 1938

Ze se je prijavilo lepo število rojakov iz raznih krajev naše širne Amerike, drugi pa se še prijavljajo. Ako ste namenjeni tudi vi, prijavite se takoj.

Potnikom tega izleta so zasigurane razne ugodnosti med temi tudi polovična voznja po Jugoslaviji.

ZA VSA POTREBNA NAVODILA SE OBRNITE TAKOJ NA:

Wm. Candon ali August Kollander 1058 E. 72nd St. 6419 St. Clair Ave. Cleveland, Ohio



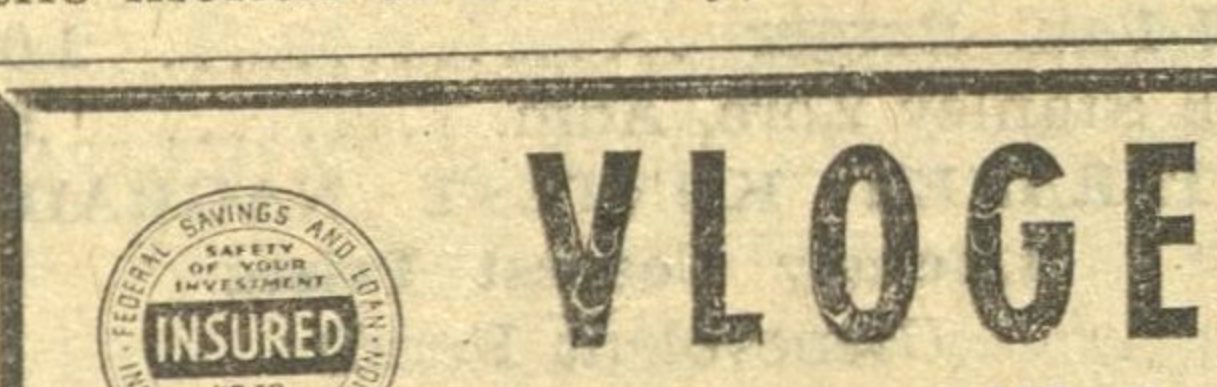
POPRAVEK RACUNA - SSPZ - CORRECTION OF STATEMENT JANUARY, 1938

CLANSKI ODELEK ADULT DEPARTMENT

Table with columns: Društvo št. Lodge No., Društvo vplačala Lodges Paid-In, Društvo št. Lodge No., Društvo vplačala Lodges Paid-In. Lists corrections for various lodges.

Pojasnilo - V računu za mesec januar, priobčenem dva tedna nazaj, je opaziti, da je v dohodkih, pričenih pri društvu št. 145, ki bi ne smelo kazati nikakih dohodkov, ena prazna vrsta izpuščena, radi tega so vse številke pomaknene za eno vrsto navzgor, kar napravi poročilo netočno. Prave svote za prejet asessment od navedenih društev so tu priobčene.

Explanation - In the statement for the month of January, which was published...



VLOGE v tej posojilnici zavarovane do \$5,000.00 po Federal Savings & Loan Insurance Corporation, Washington, D. C. Sprejemamo osebne in društvene vloge.

Plačane obresti po 3% St. Clair Savings & Loan Co. 6235 St. Clair Avenue HEad. 5670

lished two weeks ago, it may be noticed that in the income column beginning with lodge number 145, which should not show any income for that particular month, there is a blank line left out. For this reason the amounts were moved up for one line, which made the statement incorrect. The correct amounts for the assessment received from the designated lodges is published above.

WILLIAM RUS, Gl. tajnik-Supreme Sec'y ANTON ZAITZ, Pomožni tajnik-Ass't Sec'y

IZDATKI - SSPZ DISBURSEMENTS

Splačano članom - Paid to Members v in January, 1938.

Plaćano v March, 1938.

IZREDNE PODPORE IZ DOBRODELNEGA SKLADA

Table listing donations from Benevolent Fund, including names and amounts.

KAMPANJSKE NAGRADE Campaign Prizes

(Members admitted July and August 1, 1937)

Table listing campaign prizes awarded to various members.

Paid to Lodge Treasurers

Table listing payments to lodge treasurers.

Payment of Medical Examination Fees

Table listing medical examination fees for members.

Table listing members and amounts for Operation Claims.

ODŠKODNINA IZ ODSKODNINSKEGA SKLADA

Indemnity from the Disability Fund

ODPRAVNA IZ BOLNISKEGA SKLADA

Indemnity from the Sick Benefit Fund

STAROSTNA PODPORA Old Age Benefit

Table listing old age benefit payments.

INVESTICIJE Investment

Table listing investment details.

POSJOJLA NA CERTIFIKATE Loans on Certificates

Table listing loans on certificates.

POSJOJLA NA CERTIFIKATE Loans on Certificates

Table listing loans on certificates.

POSJOJLA NA CERTIFIKATE Loans on Certificates

Table listing loans on certificates.

POSJOJLA NA CERTIFIKATE Loans on Certificates

Table listing loans on certificates.

POSJOJLA NA CERTIFIKATE Loans on Certificates

Table listing loans on certificates.

POSJOJLA NA CERTIFIKATE Loans on Certificates

Table listing loans on certificates.

Table listing members and amounts for Operation Claims.

ODŠKODNINA IZ ODSKODNINSKEGA SKLADA

Indemnity from the Disability Fund

ODPRAVNA IZ BOLNISKEGA SKLADA

Indemnity from the Sick Benefit Fund

STAROSTNA PODPORA Old Age Benefit

Table listing old age benefit payments.

INVESTICIJE Investment

Table listing investment details.

POSJOJLA NA CERTIFIKATE Loans on Certificates

Table listing loans on certificates.

POSJOJLA NA CERTIFIKATE Loans on Certificates

Table listing loans on certificates.

POSJOJLA NA CERTIFIKATE Loans on Certificates

Table listing loans on certificates.

POSJOJLA NA CERTIFIKATE Loans on Certificates

Table listing loans on certificates.

POSJOJLA NA CERTIFIKATE Loans on Certificates

Table listing loans on certificates.

POSJOJLA NA CERTIFIKATE Loans on Certificates

Table listing loans on certificates.

Table listing members and amounts for Operation Claims.

ODŠKODNINA IZ ODSKODNINSKEGA SKLADA

Indemnity from the Disability Fund

ODPRAVNA IZ BOLNISKEGA SKLADA

Indemnity from the Sick Benefit Fund

STAROSTNA PODPORA Old Age Benefit

Table listing old age benefit payments.

INVESTICIJE Investment

Table listing investment details.

POSJOJLA NA CERTIFIKATE Loans on Certificates

Table listing loans on certificates.

POSJOJLA NA CERTIFIKATE Loans on Certificates

Table listing loans on certificates.

POSJOJLA NA CERTIFIKATE Loans on Certificates

Table listing loans on certificates.

POSJOJLA NA CERTIFIKATE Loans on Certificates

Table listing loans on certificates.

POSJOJLA NA CERTIFIKATE Loans on Certificates

Table listing loans on certificates.

POSJOJLA NA CERTIFIKATE Loans on Certificates

Table listing loans on certificates.

POSMTNINE Mortuary Claims

Table listing mortuary claims.

RAZRED - "A" - CLASS

Table listing members in Class A.

RAZRED - "B" - CLASS

Table listing members in Class B.

OPERACIJE Operation Claims

Table listing operation claims.

ODŠKODNINA ZA UD Indemnity

Table listing indemnity payments.

Račun - SSPZ - Statement

Članski oddelek Adult Department MARCH 1938

Table showing financial statement for Adult Department, March 1938.

Table showing financial statement for Adult Department, March 1938.

Table showing financial statement for Adult Department, March 1938.

Table showing financial statement for Adult Department, March 1938.

Februar asessment plačan v marcu

February Assessment Paid in March

Table showing February assessment paid in March.

Skupaj Total

Table showing total amounts.

WILLIAM RUS, gl. taj.-Sup. Sec'y

M. G. KUHEL, gl. blag.-Sup. Treas.

Mlad. oddelek Juvenile Dept. MARCH 1938

Table showing financial statement for Juvenile Dept, March 1938.

Table showing financial statement for Juvenile Dept, March 1938.

February's assessment paid in March

Table showing February's assessment paid in March.

Skupaj Total

Table showing total amounts.

WILLIAM RUS, gl. taj.-Sup. Sec'y M. G. KUHEL, gl. blag.-Sup. Treas.

PROGRESS

"NAPREDEK"

"The best preparation for the future, is the present well seen to, and the last duty done."



DO YOU KNOW THAT - SSPZ HAS SIX MODERN PLANS OF LIFE INSURANCE?

FACT AND FANCY

By VATRO J. GRILL

With indoor activities coming to an end and the plans for summer sports and various outdoor events such as picnics, outings, etc., just beginning to take shape, peace and quiet have descended upon the SSPZ front. At least as far as attempts at attracting the public eye through channels of publicity by means of this page is concerned. I suppose the famed spring fever also has something to do with it.

Looking at the matter realistically, I don't blame anybody. It certainly is much more pleasant to take a stroll through a park and feast one's eye upon the virginal beauty of nature in its spring dress, or even to putter around the backyard and idle away one's time with perfectly useless thoughts about everything and nothing in particular than to stay inside the house and try to write when mere words put on a piece of paper seem so pathetically inadequate, so utterly out of place, in the face of the glories of life and creation going on in front of one's very eyes.

The reaction caused by spring more than by any other time of year in the hearts of men indicates, paradoxically enough, that mankind is essentially creative, that the strongest and most fundamental urges of man after all are to give life, not to take it, to build, not to destroy. It is said that the coming of spring like the sight of a beautiful girl makes every man an optimist. How true and what a pity it would be if it weren't! After all, what are we striving for, why the incessant struggle for some sort of achievement, the eternal hunger for recognition of one's self as an individual, if not to secure just a tiny bit of beauty for ourselves?

A great artist has once expressed doubt that we shall ever know exactly why a thing is beautiful, still, as another writer says: Every heart hears the call of the beautiful, but few minds wonder why. The savage sees beauty in thick lips and livid scars; the Greek found it in youth and sculptured symmetry and calm; the Roman found it in order, sublimity, and power; the Renaissance found it in color; and the modern soul finds it in music and the dance; everywhere, and at all times, people have been moved by beauty of some sort, and have spent many lives in seeking it.

It is true, as a Slovene proverb says, that every eye has its own painter, in other words, that that which may appeal to me, stir my imagination to its utmost capacities and send my spirits to the heights of ecstasy may leave another person completely cold. It is the point of view, previous experience in esthetic enjoyment and the actual condition in life that make the difference.

That, however, does not change the fact that you and I, even if we may not always agree on what is beautiful, are both very certain that beauty is, that it exists. I can well imagine that to a hungry hobo a plate of beans is a very beautiful sight indeed, and that a farmer's sense of the beautiful finds great satisfaction in litter fat young pigs, no less than another person's feelings may be aroused by reading a poem, hearing a great symphony or looking at a picture painted by the brush of a master.

The thing to remember is this: beauty, whatever its form, when fully appreciated, sucked in so to speak, is the most constructive thing under the sun. The highest beauty is truth, which like beauty is undefinable. "What is truth?" asked Pilate. The question is still ringing down the ages.

We do not know the answer, may never know it, but we know one thing, that men before us have striven for it, that we shall keep on striving for it and that generation yet unborn will do the same. Maybe that is the answer, the only answer ever to be given to mortal man: we strive and struggle, we fight and battle, we hope and despair, but win or lose, we do things, create—we live!

EVENING STARS

By Olga Noca

EXPORT, Pa. — Evening Stars dance was a very good success, altho we did have a little interruption, but it was all over as soon as our bouncer got there. We don't let a little matter like that stop us. While the bouncing was going on, dancers kept on dancing.

The committee wants to thank the members who were present and volunteered to work, but we were disappointed in those that didn't show up. Evening Stars members want to thank the members from Bridgeville and Strabane. We hope we will be able, in the near future, to return the visit.

Members wish a speedy recovery to sister Valentina Previc who was injured in an auto accident a few weeks ago and is in West Penn Hospital.

Also a speedy recovery to sister Mary Susa who is ill in Westmoreland Hospital.

Next monthly meeting May 8, at White Valley Hall.

Spartans Exhibition Game Friday

CLEVELAND, O. — Spartans peppery outfit will play an exhibition game Friday, May 29th at 6 o'clock. The contest will take place at Gordon Park, diamond No. 4. A newly admitted team in Inter-Lodge competition, "Strivers," will provide opposition to decipher the Spartan wares.

All Spartans who intend to play with the team must be present Friday, as final decision of fifteen-man roster will be made. The Inter-Lodge League championship season begins Monday, May 2nd.

Spartans' opener with Comrades will take place Friday, May 6th, at Gordon Park, diamond No. 4.

Manager

Heavy Drinker

He put his arms around her, On her lips he placed a kiss; She said: "I've sipped from many a cup, But ne'er from a mug like this."

Spartan News

CLEVELAND — The last Spartan meeting which, this time, was held on the fourth Sunday instead of the third on account of Easter was very well attended. It seems that repeated reminders thru the official organ plus the fact that the award for attendance (to the one who would happen to be lucky) has risen to the sum of twelve dollars have accomplished something. And then again, it may be that our members have really developed the habit for coming to the meetings regularly. Be it as it may, the meeting was quite interesting and that in spite of the fact that it was a purely business affair with no special attractions. We are getting lodge-conscious or something. The customary hall in the old building of the Slovene National Home was practically filled. If things keep developing in this direction we'll soon be compelled to hire a bigger hall. Let's hope so. It certainly would be a fine thing if ALL members were to get the lodge-meeting attendance habit.

The man who would have carried away the award for attendance had he been present was this time no other than bro. Stanley Bencina, our erstwhile treasurer and now an efficient member of the Cleveland police force. Unless Stanley was walking his beat at the time, which would naturally be a good excuse, he has every reason to feel sorry that he missed last Sunday's meeting. This shows that there is still room for improvement in our attendance at meetings, good as it is.

Those who were not there may be interested in knowing that a new way of giving away the attendance award was adopted. So come around on the third Sunday in May and learn more about it.

Our United Lodges representatives have reported that at the meeting of that body which was held the previous evening the possibility of United Lodges of Cleveland purchasing a farm which would be used for picnics and outings of the SSPZ lodges was discussed. A committee was appointed to investigate. Further developments will no doubt be followed with keen interest especially by the younger set. It certainly would be a wonderful thing to have a place of our own to go to in the summer months.

Spartans being one of the most active groups in the E-S lodge field on St. Clair avenue should take an active interest in the movement now in its first stage of development to make the Slovene National Home as good a place socially, educationally and culturally as means and circumstances will permit. To that end it is highly desirable that as many as possible attend discussions which are taking place now.

The next gathering of young people who are interested in the future of the Slovene National Home and the community it serves will be held Thursday, May 5th at eight o'clock in the evening. Common Pleas Judge Frank J. Lausche will be the speaker at the meeting. Please come!

Daisies are not out yet, but there is dandelions aplenty and that will do for a start, so the Spartans are having a May Walk next Sunday, May 1. The destination is still a secret, but the

Zinka Milanov Gives Exclusive Interview

(Reprinted from the Zajednicar English Section.)

By JACK GREGORICH

NEW YORK, N. Y. — Notwithstanding the exceptions which grace the operatic stage, notably le petit Pons, I made the mistake of mentally picturing Zinka Milanov as of the standard prima donna portions and newspaper photographs fostered the illusion rather than preparing me for meeting the subject of so much speculation. The infidelity of the press' reproductions made me agreeably surprised by the original who although not quite nymph-like is not an addition to the Met's gargantuan group, but a handsome woman who cuts a regal figure and possess striking features and a charm which immediately affected this visitor.

I was not left speechless, however, but admittedly with much effort (Wanted: Six easy lessons in Croatian), began to interview a captivating compatriot whose English vocabulary is non-existent but who merits our attention as the first Croatian to grace the Metropolitan Opera's roster.

The distinction was hard-won and a hint of her struggle for success may be gleaned from the emphasis she places on racial designation as in her statement to me:

"I am a Croatian and I wish this to be known."

Sparing this interrogator the necessity of posing routine questions, Mme. Milanov supported her patriotic assertion by naming Zagreb as the place of her birth at the time another Roosevelt "carried a big stick." In that historic capital, she began her musical growth at the age when most girls justifiably earn the adjective, "giddy." Although not immune from mischief, (her dark eyes flashed as she recalled a prank of her teens), Zinka Kunz (as she is known abroad) sacrificed much for her studies which were made under Milka Ternina at the Zagreb Conservatory, where her brother occupies a professional post. Following her five year's work with the revered Ternina, she coached with Fernando Carpi, a former Metropolitan tenor and made her European debut in Ljubljana, a statement which you will find at variance with that of music critics who name Zagreb as the starting point of her career.

This discrepancy was explained by Predrag (whom Europeans recognize as an accomplished actor and who resembles Alan — "Stella Dallas" — Hale), the singer's husband and dramatic coach, who prefaced his elucidation with queries familiar to all of us:

"Why are our people so envious of one another? Why are they harmful if they cannot be helpful? Why do they begrudge their compatriot's success?"

Recognizing the new singer as a threat to their top-drawer positions, Mr. Milanov went on to expound, divas exerted political as well as family (the manager's wife is usually the star) influence to deny her audition, forcing her to be heard elsewhere than in her home city. The folly of such treatment became so obvious with her immediate success afield that she was invited to make her "official" debut as Lenora in "Il Trovatore" in Zagreb, ten years ago.

In the ensuing years, she went further and further into the company of great artists, acquiring a husband and a reputation enhanced by her participation in a performance of Verdi's Requiem, under that living immortal of music, Arturo Toscanini, last summer in Salzburg. Other music centers provided her opportunities for more success in Italian operas as well as German and Yugoslav ones which were offered in Hamburg, Belgrade, Dresden, Zagreb, Vienna and Prague.

In the Czechoslovak capital, her work in "Aida" and "Turandot" was noted by Edward Johnson, the Metropolitan's general manager, and Artur Bodansky, conductor, who were on their annual talent hunt. Their decision that Zinka Milanov rightfully belonged in the Metropolitan company was a happy one for the singer and opera patrons.

"The mystery woman of opera," as the Met's acquisition was promptly dubbed by reporters, arrived with a three-year contract, thirty pounds lighter as required by the legal document, and greatly impressed by the revelations of a first visit.

"I am breathless from it all," is how she expresses her reaction to the attention her arrival received, the interviews, the photographing and her first contact with average Americans.

They have surprised her by, to employ that stock phrase, "their gay and carefree manner" ("They never seem to sleep," is her observation of her Broadway neighbors), a sharp contrast to that of Europeans, whose behavior reflects the strain under which they exist. She was pleasantly shocked by the independence of the female of the species who "wine and dine alone, an uncommon practice abroad." The distaff side's

time is not. Gather in front of the National Home at 9 a. m. and be ready for adventure! —VJG.

Spartan Jrs. Social

CLEVELAND, O. — Spartan Jrs. will hold a social on Friday, May 6. The affair will take place in the lower hall of the Slovene National Home at 7:00 p. m. at which time Frank Ile will show movies of the 1937 Olympics and some cartoons. Dancing will follow the movies at 8:30 p. m. Music will be furnished by John-Sulen and his orchestra. The admission is only 20c.

All the benefits of this social will go towards defraying expenses of our dramatic group's trip to Chicago to represent the Spartan Jrs. at the First Inter-Sectional Vrtec Cultural Program in May.

We should like to see many of the Spartan Jrs. and their parents and friends present. We also wish to extend a most hearty invitation to the Spartans, Utopians, Outlookers, and all other SSPZ lodges. Tickets may be obtained from our administrator Stan Zorc or any of the Spartan Jrs. officers, or "Uncle" Charlie Koman. Don't forget the date, May 6th.

Andy Elersich, Spartan Jrs.

HOOSIER PALS

INDIANAPOLIS, Ind. — Calling all Pals! Calling all Pals!

All members are invited to attend our seventh anniversary party to be held May 1st on Sunday afternoon at 2:30 in the Slovene National Home. Each member may bring a friend as a guest. There will be plenty of refreshments, and games, so all can enjoy themselves.

Cruising Around

Milo and Dot Semenick seen cruising around the west side in their new car, and boy! is it a beauty.

Sis. Julia Powell has been sick for the past month. Hurry and get well so we can see that smiling face at our meeting.

Who was the blonde, Frank (Red) Ivancic walked home with one night? Be careful or there won't be any wedding bells, Red.

Frank and Mary Strog and Tom and Frances Naumsek reported a very good time at the bowling tournament.

Wonder why Anthony and Sylvia Qulitza never visit us on meeting nights. One block isn't such a long walk, is it? or is it! Bro. Joe Pushner's pet words are: "The idea is this" when starting a speech at our meeting.

That is all! Signing off.

Sophie Krapes, President

reputation has not suffered as a result, for this immigrant has nothing but admiration for our citizenry.

The Slav fraction of it has rallied 'round and such specimens as she has encountered have made her anxious to know more of them and their part in the national scene. Your correspondent availed himself of the chance to discuss members of his generation and the movement currently being celebrated. Zinka Milanov exhibited great interest in this activity and mindful of her own experiences commented:

"We must look forward with youth. Only they can lead the way."

When questioned about her future plan, the object of our interest was as vague as they are, but imminent is her appearance in "Aida," "Norma" and roles in which she has proven her worth as well as the Carnegie Hall repetition of Verdi's Requiem under the baton of Maestro Toscanini. She has been besieged with offers from major radio networks and is scheduled for a guest concert in Washington for the diplomatic corps.

Acclaimed for her contribution to a field devoid of racial-kinsmen, Zinka Milanov may be sure she will not be deserted, for this observer will be on hand to cry "Bravo!" which, unless I overestimate them, my compatriots will convert into a great shout.

POSOJILA NA CERTIFIKATE

Loans on Certificates (Nadaljevanje s 3. str.)

Table listing names and amounts for 'POSOJILA NA CERTIFIKATE' including 8 Louis Papes, 140 Kata Ivic, 142 Jurij Previc, etc.

KAMPANJSKE NAGRADNE

Campaign Prizes (Members admitted Sept. and Oct. 1, 1937)

Table listing names and amounts for 'KAMPANJSKE NAGRADNE' including 2 William Kratofil, 10 Joseph H. Grills, 18 Andrew Krvina, etc.

PLACITEV ZDRAVNISKE PREISKAVE

Payment Medical Examination Fees

Table listing names and amounts for 'PLACITEV ZDRAVNISKE PREISKAVE' including 60 John Petric, 69 Marie Strah, 120 Agnes Jeric, etc.

LITERAREN KONTEST NAGRADE

Literary Contest Prizes (Benefactor Fund)

Table listing names and amounts for 'LITERAREN KONTEST NAGRADE' including V-5 Andy Elersich, V-11 Valeria Artel, etc.

MORTUARY CLASS - "A"

MORTUARY CLASS - "A"

Table listing names and amounts for 'MORTUARY CLASS - "A"' including 9 Frances Pezdirc, 14 Mary Setina, 237 Edward Zupancic, etc.

MORTUARY CLASS - "B"

MORTUARY CLASS - "B"

Table listing names and amounts for 'MORTUARY CLASS - "B"' including 5 Matt Levic, 176 Jernej Miklavcic, etc.

MLADINSKI ODELEK JUVENILE DEPARTMENT

IZPLACANA REZERVA NA CERTIFIKATE

Table listing names and amounts for 'MLADINSKI ODELEK JUVENILE DEPARTMENT' including 37 Johana Kotenti, 127 Joseph Skedel, etc.

IZPLACANA REZERVA NA CERTIFIKATE

Reserve Payments on Juvenile Certificates

Table listing names and amounts for 'IZPLACANA REZERVA NA CERTIFIKATE' including 9 Mary Hvalica, 34 Joseph Filak, etc.

INVESTICIJA

Investment

Plačano — Jan. 28, 1938 — Paid

Table listing names and amounts for 'INVESTICIJA' including M. B. Vick & Co., 2 Frank Putzel, etc.

IZPLACANA REZERVA NA CERTIFIKATE

Reserve Payments on Juvenile Certificates

January, 1938.

Vrtec

Table listing names and amounts for 'IZPLACANA REZERVA NA CERTIFIKATE' including 34 Joseph Filak, 41 Mike Kotar, etc.

February, 1938.

Table listing names and amounts for 'IZPLACANA REZERVA NA CERTIFIKATE' including 5 William Candon, 43 Carl Palowski, etc.

March, 1938.

Table listing names and amounts for 'IZPLACANA REZERVA NA CERTIFIKATE' including 41 Mike Rotar, 44 Joseph Tekstar, etc.

April 1, 1938.

Table listing names and amounts for 'IZPLACANA REZERVA NA CERTIFIKATE' including 23 Jacob Volkar, 30 John Rovani, etc.